

He trusts my love too well to deign reply.
But there is in the sadness of his eye,
Something about a kingdom in the sky
(As yet unbrought to earth) he means to try.
1942 "A Witness Tree".

Аннотация.

Стихотворение "The Lost Follower" - траурное прощание с поэтом, до конца верившим в утопические учения о построении на земле справедливого общества всеобщего равенства и процветания. Роберт Фрост пишет о несбыточности таких социальных иллюзий.



Как удержаться на планете

Мы жаждали дождя, а не Содома.
Распорядитель показал свой нрав:
он, злое наводнение наслав,
был тороват на молнии и громы.
Когда мы умоляли о дожде,
ответ с крутых небес был полон гнева,
но сладкий душ пролился на посевы
и лился вновь, повсюду и везде.
И почва много влаги набрала.
Земля, напившись, к людям подобрела.
Соотношение добра и зла
меняется в природе то и дело.
Между природой и людьми - война,
но, может быть, не станет длиться вечно.
Природа стать любезнее должна -
хотя бы только на один процент,
не нужно лишь плодиться бесконечно,
чтоб выжил на Земле наш контингент.